NOUVELLES Nouvelles



Center for Medieval and Renaissance Studies The Ohio State University May 2002

Center for Medieval and Renaissance Studies

The Ohio State University 256 Cunz Hall 1841 Millikin Rd. Columbus, OH 43210 Tel: 614-292-7495 Fax: 614-292-1599 E-mail: cmrs@osu.edu

World Wide Web http://www.cohums.ohio-state.edu/cmrs

> Nicholas Howe Director

Anna Grotans Associate Director

Suzanne Childs Administrative Assistant

Wendy Matlock Amy Shaw Daniel Smith Graduate Assistants

Paula Melchert Workstudy Student

Nouvelles Nouvelles is published twice quarterly by the Center for Medieval and Renaissance Studies.

This publication is available in alternative formats upon request. Please contact Suzanne Childs, C.M.R.S. 614-292-7495

Greetings

The May issue of Nouvelles Nouvelles is traditionally an occasion to take stock of the past academic year and to look forward to the next one. Despite the considerable budget cuts we suffered, CMRS has had a very successful year. Our lecture series on "Living Dangerously" came to a fine conclusion last week with Hans Turley speaking on "That Wicked Course of Life': The Golden-Age Pirate and the Making of an Anti-Hero." The various papers given during this series will be gathered together as a book that will, when it appears, become a valuable resource for those interested in themes of violence, marginalization, speculation, deviance and the like in the pre-modern world. As a collection, these papers will certainly demonstrate that life was just as dangerous – perhaps even more so! – in the middle ages and the renaissance than in any other period of western history.

This year has also been a very successful one for CMRS in terms of its course offerings. We have offered a wide range of classes, we have increased our enrollments quite dramatically, and we have developed some new courses for the future. Our offerings for next year are listed below on p. xx. I want to thank all of our colleagues who taught for CMRS this year, especially those who ventured into the large-lecture format for the first time. It's genuinely exciting to know that we have so many students at Ohio State interested in taking a course on Gothic Paris or early Modern London or Arthurian Legends. These large courses certainly help with our budget but more significantly they demonstrate that there is an increasingly necessary role for medieval and renaissance studies in the undergraduate curriculum as we enter the twenty-first century. As we offer new courses on magic in the Middle Ages and Renaissance or on the culture of Heian Japan or Golden Age Spain, that role will continue to grow.

The work of the Center will certainly benefit from the arrival of new colleagues during the next academic year. Hired last year under the Selective Investment program, Richard Firth Green and Alastair Minnis will join the English Department this autumn and will give us extraordinary range in Middle English and medieval European literature. Benjamin David, a recent Ph.D. graduate from NYU, will join the Department of the History of Art where he will teach a range of courses in the Renaissance. It's also a great pleasure to announce that Richard Dutton of the University of Lancaster will join the English Department in the autumn of 2003 to fill a Selective Investment position in Renaissance literature. He will bring great expertise in the study of the drama and censorship to OSU.

Plans for our lecture series next year on "Portraits and Biographies: Representing Lives in the Middle Ages and Renaissance" are almost complete. We have scheduled eight of our ten speakers and should hear shortly from the other two. We will distribute a poster for the series at the start of the autumn quarter, but you can make a note of the following dates and speakers: October 11, Constance Bouchard, University of Akron; October 25, Renate Blumenfeld-Kozinski, University of Pittsburgh; November 1, Nancy Sevcenko, Rutgers University; November 15, Susan Einbinder, Hebrew Union College; January 17, Kathleen Ashley, University of Southern Maine; February 7, Clark Hulse, University of Illinois at Chicago; April 18, Julia Gaisser, Bryn Mawr College; and May 2, Stephanie Dickey, Indiana University/Purdue University at Indianapolis.

May is also the traditional time for me to offer thanks to those who have worked in the Center. Paula Melchert, our wonderful workstudy student over the last four years, will be graduating in June. We will miss her efficiency, cheerfulness and humor. Also finishing their terms at the Center are Dan Smith and Amy Shaw who have been our graduate administrative associates this past year. To them, many thanks for designing beautiful posters, for making flawless arrangements for our speakers and for helping with Vielles Vieux. My gratitude as well to Wendy Matlock will return as a GAA next year. And finally, as always, everyone who has any connection to CMRS owes a deep debt of thanks to Suzanne Childs for all that she has done to be sure that our books are balanced, our plans are on track, and our spirits are cheerful.

Thanks in advance are due as well to Sarah Iles Johnston of Greek and Latin who will direct CMRS next year while I am on leave. I know that she will do a splendid job.

All best wishes for a happy summer!

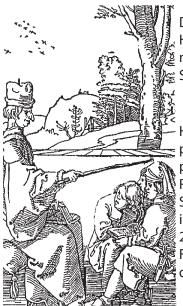
Nick Howe

Among Us

Mark Bayer (Graduate Student, Department of English) published "Is a Crown Just a Fancy Hat?: Sovereignty in Richard II" in Explorations in Renaissance Culture 28 (2002): 167-96.

Frank Coulson (Professor, Department of Greek and Latin) won the Alumni Association Distinguished Teaching Award for 2001-02.





David Cressy (Professor, Department of History) delivered the Homer D. Crotty Memorial Lecture at the Huntingdon Library in San Marino, California, on March 13, 2002.

Hannibal Hamlin (Assistant Professor, Department of English, Mansfield campus) published "Psalm Culture in the English Renaissance: Readings of Psalm 137 by Shakespeare, Spenser, Milton and Others," in Renaissance Quarterly 55:1 (Spring 2002): 224-57, and received the Francis Bacon Foundation Fellowship from the Huntingdon Library in San Marino, California.

Barbara Hanawalt (King George III Professor, Department of History) was elected Second Vice President of the Medieval Academy of America. She also delivered invited lectures on London's poor and their patrons for the Center for Medieval and Renaissance Studies at the University of Pittsburgh and at the Medieval Studies Group at the State University of California at Long Beach.

Nick Howe (Professor, Department of English) was awarded a Guggenheim Fellowhship for his research in

Ethan Knapp (Assistant Professor, Department of English) published "Review of J.A. Burrow, ed., Thomas Hoccleve's Complaint and Dialogue" in Studies in the Age of Chaucer 23 (2001): 529-31 and "Review of Thomas Hoccleve, The Regiment of Princes, ed. Charles G. Blith," in Speculum 76(2001): 737-38.

Wendy Matlock (Ph.D. Candidate, Department of English) presented "Law, Violence, and Debate in "The Owl and the Nightengale" at the 37th International Congress on Medieval Studies in Kalamazoo, Michigan on May 2, 2002.

Andrea Smidt (Graduate Student, Department of History) received a Fulbright Fellowship for her dissertation research in Spain for the 2002-2003 academic year.



Dale Van Kley (Professor, Department of History) received a Fulbright Grant from the Commission franco-americaine d'changes universitaires et culturels.





Visions of Community in the Pre-Modern World, edited by Nicholas howe, is forthcoming from the University of Notre Dame press. This colection of essays was originally the 1998-99 CMRS lecture series. Roberta Frank, professor at Yale Univesrity, says, "This is a stunning collection ... elegant, magisterial, and persuasive. Visions of Community in the Pre-Modern World contains new and impeccable scholarhsip in beautifully written and structured essays." For information on buying Visions of Community, visit <www.undpress.nd.edu>.

CMRS Courses

See pages 10-11 for information on our course offerings for autumn quarter 2002. Watch your mail for more information on the following future course offerings from CMRS.

Winter Quarter 2003

MRS 212: Culture of a City-State in the Renaissance (Bob Davis) MRS 504: Arthurian Legends (Karen Winstead)

Spring Quarter 2003

MRS 214: Golden Age of Islamic Civilization (Parvaneh Purshariaiti) MRS 217: Early Modern London (Luke Wilson) MRS 240: Magic and Witchcraft in the Middle Ages and Renaissance (Sarah Johnston)

MRS 695: Senior Seminar (Dick Davis)



On-Campus Events

On May 30, Jody Enders of the University of California at Santa Barbara will present the fourth annual Edward P.J. Corbett Lecture in Rhetoric and Composition. Her lecture is entitled "Medieval Rhetoric and the Dramatic Authority of Delivery" and will take place Thursday, May 30, at 3:30 p.m. in Denney Hall on The Ohio State University campus. For more information, contact Nan Johnson <johnson.112@osu.edu>.

The 28th Annual Byzantine Studies Conference will be held this October at OSU. The Conference is the largest annual forum in North America where scholars and students present papers on all topics related to Byzantine civilization, including late antiquity, Orthodox Christianity, and relations with the medieval west. It will be held on 3-6 October, 2002, at the Fawcett Center. All are welcome. For more information, consult the Conference's web site <www.byzconf.org>, or Anthony Kaldellis <kaldellis.1@osu.edu>.

The Center for Medieval and Renaissance Studies

invites you to attend their annual year-end

celebration

Tuesday, June 4, 2002 at 3:30 p.m. at the Kuhn Honors & Scholars House 220 West 12th Avenue

on The Ohio State Unversity Campus



Please join us for refreshment and fellowship! Stanley J. Kahrl award recipients will also be announced.

Please RSVP to the Center by phone or e-mail at (614) 292-7495 or <cmrs@osu.edu> by Friday, May 31.

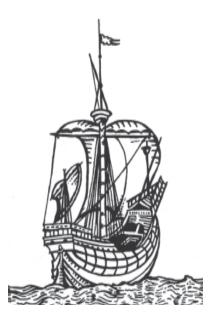


Information Request

In order to better serve you and to save money, we try to keep our mailing list current, so please let us know if any of your information changes over the summer. If your name, address, affiliation, or any other information needs updating, please notify the Center via e-mail <cmrs@osu.edu>, by campus mail, or by U.S Mail.

Medieval Academy of America

Medieval Academy Dissertation Grants support advanced gradate students who are writing Ph.D. dissertation on medieval topics. The \$2,000 grants help defray research expenses such as the cost of travel to research collections and the cost of photographs, photocopies, microfilms and other research material. The cost of books or equipment (e.g. computers) is not included. All graduate students whose primary research focuses



on an aspect of medieval studies are eligible. Applicants must have received approval from their dissertation comittee for the projects by the application date. Forms are available from the Medieval Academy office (Speculum@MedievalAcademy.org> or may printed from <www.MedievalAcademy.org>. Along with the completed application form, applicants must provide a letter of recommendation from the dissertation director certifying that the applicant has passed qualifying exams and received approval for the dissertation project and discussing the merits of the project and the applicant's preparation to complete it successfully. Submit the application form and two additional copies to: Dissertation Grant

Competition, Medieval Academy of America, 1430

Massachussetts Ave., Cambridge, MA 02138. Please note that applicants must be members of the Medieval Academy as of January 15, 2003, and all applications must be received by February 14, 2003.



Recent Ph.D.s in any field of medieval studies should make sure to join the Medieval Academy of America. The Center dieval and Renaissance Studies has the forms for applicants for Mewho completed their Ph.D. in 1995 or later. Call 292-7495 or stop by the office to pick up a copy of the form.

AUTUMN QUARTER 2002

Medieval & Renaissance Studies 694:

Medieval Latin

Professor Christopher A. Jones Department of English

5 Credit Hours Room 272 BE MW 1:30--3:18 p.m. Call no.: 13075-9



This course, a survey of Latin writing from Late Antiquity through the high Middle Ages, has two audiences: students of classical Latin, who wish to learn more about the later language, and students of the middle ages or renaissance, who need Latin to pursue research in their areas of interest. Our choice of readings includes not only literary prose and verse, but historical, theological, and epistolary writing. While we will pay some attention to broad literaryhistorical questions, the emphasis of class meetings will be primarily on close, accurate translation of the assigned texts.





5 Credit Hours Rm. 300, Journalism Bldg M W, 1:30--3:18 Call no. 13073-8 GEC

Sarah-Grace Heller Department of French and Italian

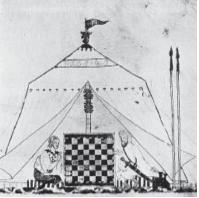
"By the books that we have, we know the deeds of the ancients, and ofcenturies past. In our books we learn that Greece had the first age of chivalry. Then that chivalry and learning came to Rome, and now it has come to FranceS^{*} So says the author of Lancelot, Perceval and Yvain, Chrétien de Troyes, in the 12th Century, that time when Paris was beginning to be a great center of learning, beauty, political power, and commerce. Meet the man behind the first Gothic cathedral, the abbot Suger, whose ideas for attracting pilgrims to the church favored spaces full of light, dazzling color, and miraculous relics. Meet Abelard, the great teacher who first shocked the Parisian university world with his philosophy, then with his secret marriage to his gifted female student, Heloise. Meet Alexander Neckham, an English schoolmaster who traveled to Paris to teach, as he tried out different inns, baths, merchants and alehouses. Meet the kings and queens in their splendid courts. Meet Francois Villon, a dashing but poor student and poet who laments the lost glory days of Paris before he is hanged for his crimes. Consider life as a student in the Latin Quarter, as a silk merchant trading with Italy and the East, as a young housewife trying to please her older husband, as a cathedral builder experimenting with ways to make stone structures ever higher, brighter, and more introduction to the history, culture, art and literature celestial. An of France in the High Middle Ages, and to some of the main currents of medieval culture in Western Europe.

(May be counted as "extra-departmental credit" towards the French major).

Call for Papers

The Conference on the Mysterious and the Foreign in Early Modern England will take place at McMaster University, Ontario, Canada on October 4-5, 2002. The keynote speaker is Patricia Parker of Stanford, and the conference will explore representations of foreignness in English writing c. 1550-1650 arising from travel to remote places as well as representations of mysterious regions of intellectual and spiritual quest. The organizers invite participation by scholars in a variety of disciplines, including history, art history, literary studies, drama, and women's studies. Three copies of the papers (20 minutes reading time) plus abstracts are requested by May 31, 2002. Abstracts alone (300-500 words) are also acceptable, though complete papers are preferred. Abstracts may be submitted electronically, but they must be included in the body of the email - no attachments, please. Send papers and abstracts to Dr. Graham Roebuck, Department of English, McMaster University, Hamilton, ON, Canada L8S 4L9, email <roebuck@mcmaster.ca>. Enquiries may also be addressed to Helen Ostovich <ostovich@mcmster.ca>, Mary Silcox <silcox@mcmaster.ca>.

The Medieval Association of the Midwest will hold its eighteenth annual meeting at St. Norbert College in De Pere, Wisconsin on September 27-28, 2002. The keynote speakers will be Norris Lacy of the University of Mary-

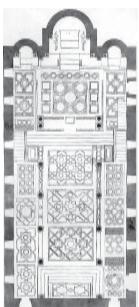


land and Jonathan Wilcox of the University of Iowa. The non-restrictive theme is "Pilgrims, heroes and Ascetics," and the association invites submissions for twenty-minute papers on all aspects of medieval studs. Participants must be members of MAW by the time of the conference. One page abstracts should make clear the subject mater, area, and methodology of the proposed paper, and must be received by June 1, 2002. Send abstracts and all inquiries and the conference to Professor Edward Risden, English, St. Norbert College, 100 Grant St., De Pere, WI 45115, telephone (920) 403-3938, email <edward.risden@snc.edu>.

The University of Virginia's College at Wise announces a call for papers for its Medieval-Renaissance Conference, to be held September 19-21, 2002. The conference welcomes proposals for papers and panels on

Medieval or Renaissance literature, language, history, philosophy, science, pedagogy, and the arts. Abstracts for papers should 250 words or fewer and accompanied by a brief CV, and are due by June 1, 2002. For more information, or for information on where to submit proposals, visit <www.wise. virginia.





On Saturday, October 19, 2002 Yale University will host the annual Graduate Student Medieval Studies Conference, which is designed to bring together scholars form various disciplines, particularly history, literature, religious studies, art history, music, and manuscript studies. Potential presenters are asked to focus on one of two things: either to examine the historical circumstance that brought about the authorship of particular texts as well as the consequences engendered by these documents, or to address the relation of texts to other texts or art forms. Please send a 20 word abstracts for a 15 minute paper by June 15, 2002 to Graduate Student Medieval Studies Conference, medieval Studies department, Yale University, P.O. Box 208313, New Haven, CT 06520-8313. For more information, visit <www.yale.edu/medieval> or call the Medieval Studies at (203) 432-0672.

The International Medieval Conference welcomes paper and session proposals on any topic relating to the European Middle Ages (A.D. 300-1500). The conference will be held July 14-17, 2003, in Leeds, England, and its non-exclusive topic is "Power and Authority." To submit a paper,

scholars must complete a form entitled Submissions for General Session, available from the IMC, and an abstract of 100 words by August 31, 2002. For forms and more information, contact Axel Muller or Claire Clarke, International Medieval Institute, Parkinson Building 1.03 University of Leeds, LEEDS LS2 9JT U.K., telephone +44 (113) 233-3614, e-mail <imc@leeds.ac.uk> website <www.leeds.ac.uk/imi/imc/imc.htm>.

The theme for volume 8 of "Arizona Studies in the Middle Ages and Renaissance" will be "Reading and literacy." Papers may address issues such as communities of readers, intended audiences, unintended audiences, oral transmission, commonplace books, etc. Both 'reading' and 'literacy' should be broadly construed to include response to theatrical performance and visual arts as well as texts. For more information, please contact the volume editor. Professor Ian



Moulton either at <lan.Moulton@asu.edu> or in the Department of American Studies, Arizona State University West, 4701 W. Thunderbird Rd., P.O. Box 37100, Phoenix, AZ 85069-7100.

The Journal of Women's History is soliciting articles for a special issue on women's labors throughout the world, under diverse economic and gender systems, and in all historical periods. We seek manuscripts on all forms of women's work, both paid and unpaid, including, but not limited to family, household or domestic labor; carework and motherwork; nontraditional and female dominated occupations. This issue, guest edited by Eileen Boris, will appear in early 2004. The deadline for submissions is August 1, 2002. Send four one-sided, double-spaced copies of your



manuscript (no more than 10,100 words, including endnotes) to: Women's Labors, journal of Women's History, c/o Dept. Of History, The Ohio State University, 230 W. 17th. Ave., Columbus, OH 43210-1367. For more details on submission policy, email <jwh@osu.edu>.

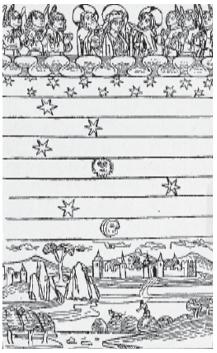
What I've Read Lately

by Wendy Matlock (Ph.D. candidate, Department of English)

When browsing through Oscar, if I notice that the library holds more than one copy of a book, I always go to the stacks to look inside the front covers, seeking the bookplate that reads, "From the library of Francis Lee Utley." For my dissertation, I have consulted three editions of The Owl and the Nightingale that once belonged to Utley. He was a

careful reader, leaving commentary, notes about where to find alternative readings or editorial disagreements, and glosses for the difficult Middle English diction and grammar.

This is especially helpful for me, given my work on debate poetry, because Utley wrote the entry on "Dialogues, Debates, and Catechisms" in A Manual of Writings in Middle English, but Utley's collection represents an important resource for all medievalists at Ohio State. Annotations in his neat, tiny hand (always in pencil) appear throughout his books. His copy of D.W. Robertson's A Preface to Chaucer is number 5 in our holdings and a real treasure. The marginalia provide even more insight into Utley's response to the classic than his influential Romance



Philology review (reprinted in Chaucer's Mind and Art). In the space at the end of the introduction, Utley notes, "A bit cranky about modernity." Reading the margins can be a little like taking a seminar from a man who was a beloved teacher here at Ohio State. In fact, one of my colleagues reports having found a slip of paper with lecture notes inside Utley's copy of The House of Fame. Utley's vast collection represents not just a significant portion of the library's collection of medievalia, it also is a wonderful place for students to see how a distinguished and erudite scholar read these books.

At the Library

By Assistant Professor and General Humanities Bibliographer Marti Alt.



<u>ND3340 .T44 2001</u>. mai.

Telesko, Werner. The Wisdom of Nature: the Healing Powers and Symbolism of Plants and Animals in the Middle Ages. Munich; New York: Prestel, 2001.

ND3375.S44 B32 2001. fin.

Backhouse, Janet. Medieval Birds in the Sherborne Missal. Toronto: University of Toronto

Press, 2001.

NK3055.A3 C6424 2000. fin.

Delmarcel, Guy. Les honores: Flemish Tapestries for the Emperor Charles V. Antwerp: Pandora, 2000.

<u>NK4315 .W348 2001</u>. fin.

Watson, Wendy M. Italian Renaissance Ceramics from the Howard I. and Janet H. Stein Collection and the Philadelphia Museum of Art. Philadelphia: Philadelphia Museum of Art, 2001.

<u>NK5103.W8 S84 2001</u>. fin.

Stern, E. M. Roman, Byzantine, and Early Medieval Glass, 10 BCE-700 CE: Ernesto Wolf Collection. Ostfildern: Hatje Cantz; New York, NY: Distributed in the US by D.A.P. Distributed Art Publishers, 2001.

<u>PB1291 .C36 2001</u>. mai.

Caomhanach, Seamus. A lexicon of the old Irish glosses in the Wurzburg manuscript of the Epistles of St. Paul. Ed. Dagmar S. Wodtko. Wien : Verlag der Osterreichischen Akademie der Wissenschaften, 2001.

<u>PQ4003 .S7. v. 207</u> mai.

Ciliberto, Michele. Figure in chiaroscuro: filosofia e storiografia nel Novecento. Roma: Edizioni di storia e letteratura, 2001.

<u>PQ4147 .D5 2002</u>. mai.

Di Maria, Salvatore. The Italian Tragedy in the Renaissance: Cultural Realities and Theatrical Innovations. Lewisburg, PA: Bucknell University Press, 2002.

PR317.G83 M46 2001. mai.

Menuge, Noel James. Medieval English wardship in Romance and Law. Woodbridge, Suffolk ; Rochester, NY : D.S. Brewer, 2001.

PR658.D54 M43 2001. mai.

Meads, Chris. Banquets Set Forth: Banqueting in English Renaissance Drama. Manchester, UK; New York: Manchester University Press; New York: Distributed exclusively in the USA by Palgrave, 2001.

PR658.T77 C86 2002. mai.

Cunningham, Karen. Imaginary Betrayals: Subjectivity and the Discourses of Treason in Early Modern England. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2002.

PR1992.H5 A6 2001. mai.

Hoccleve, Thomas. Poems. Selections. 'My compleinte' and Other Poems. Ed. Roger Ellis. Exeter: University of Exeter Press, 2001.

PR2109.07 C37 2001. mai.

Owl and the nightingale. English & Middle English. The Owl and the Nightingale: Text and Translation. Ed. Neil Cartlidge. Exeter : University of Exeter Press, 2001.

PR5075.A2 B66 2002. mai.

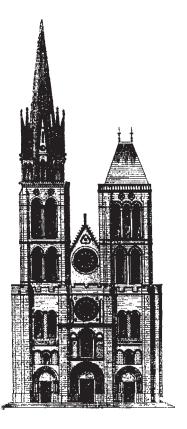
Morris, William. The Earthly Paradise Ed. Florence S. Boos. New York: Routledge, 2002.

PS374.A78 M38 2002. mai.

Mathis, Andrew E. The King Arthur Myth in Modern American Literature. Jefferson, N.C.: McFarland, 2002.

<u>QB41 .G365 2000</u>. epg.

Gallego, Pedro. Petri Galleci opera omnia quae exstant: Summa de astronomia, Liber de animalibus, Regitiva domus. Ed. Jose Martinez Gazquez. Firenze : SISMEL, 2000.



<u>QC173.38 .L38 2001</u>. mai.

Late Medieval and Early Modern Corpuscular Matter Theories. Eds. Christoph Luthy, John E. Murdoch, William R. Newman. Leide ; Boston: Brill, 2001.

<u>R141 .F64 2001</u>. mai.

French, R. K. (Roger Kenneth). Canonical medicine: Gentile da Foligno and scholasticism. Leiden ; Boston : Brill 2001.



<u>C455 .M34 2001</u>. mai.

Magnusson, Roberta J. Water Technology in the Middle Ages: Cities, Monasteries, and Waterworks after the Roman Empire. Baltimore: Johns Hopkins Jniversity Press, 2001.

A more complete and updated list of acquisitions is available on the Libraries webpage at http://www.lib.ohio-state.edu/ghumweb/medieval/.



Activities

If you have information about your professional or scholarly activities that you would like to have included in the next edition of the CMRS newsletter (Nouvelles Nouvelles), please submit it by campus mail or e-mail. Such activities may includes publishing books, articles, or reviews, papers, of lectures, awards received, services done, and research grants awarded. Please be sure to include your name, department, rank (i.e. Assistant Professor, Ph.D. candidate) and all other pertinent information. Submission deadline for the next publication isFriday, October 12, 2002. Please send submissions to the Editor, Nouvelles Nouvelles, Center for Medieval and Renaissance Studies, The Ohio State University, 256 Cunz Hall, 1841 Millikan Rd., Columbus OH 43210-1229 or send them by e-mail to <cmrs@osu.edu>.

<u>Cover Image:</u> The illustraion on the cover is from the Theatrum Sanitatis, an eleventh-century Italian medical text.

Center for Medieval and Renaissance Studies Advisory Committee 2001-2002

East Asian Languages and Shelly Fenno Quinn Literatures English **Christopher Highley** French and Italian Sarah-Grace Heller Germanic Languages and Anna Grotans Literatures Sarah Johnston Greek and Latin Barbara Hanawalt History History of Art Barbara Haeger Thomas Gallanis Law Music Graeme Boone Near Eastern Languages and Adena Tanenbaum Cultures Philosophy Peter King RCMSS Predrag Matejic Slavic and East European **Daniel Collins** Languages and Literatures Spanish and Portuguese Donald Larson Theatre **Thomas Postlewait University Libraries** Marti Alt **Geoffrey Smith**

